

RECOGNITION OF CERTIFICATES OF AIRWORTHINESS FOR IMPORTED AIRCRAFT

*Exchange of notes at Washington September 8 and 9, 1933, with text
of arrangement*

Entered into force October 9, 1933

Replaced by agreement of December 22, 1954¹

48 Stat. 1805; Executive Agreement Series 49

The Secretary of State to the Swedish Chargé d'Affaires ad interim

DEPARTMENT OF STATE
WASHINGTON, September 8, 1933

SIR:

Reference is made to the negotiations which have taken place between the Government of the United States of America and the Government of Sweden for the conclusion of a reciprocal arrangement between the United States of America and Sweden providing for the acceptance by the one country of certificates of airworthiness for aircraft exported from the other country as merchandise.

It is my understanding that it has been agreed in the course of the negotiations, now terminated, that this arrangement shall be as follows:

ARRANGEMENT BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND SWEDEN CONCERNING THE ACCEPTANCE BY THE ONE COUNTRY OF CERTIFI- CATES OF AIRWORTHINESS FOR AIRCRAFT EXPORTED FROM THE OTHER COUNTRY AS MERCHANDISE

ARTICLE 1

The present arrangement applies to civil aircraft constructed in continental United States of America, exclusive of Alaska, and exported to Sweden; and to civil aircraft constructed in Sweden and exported to continental United States of America, exclusive of Alaska.

ARTICLE 2

The same validity shall be conferred on certificates of airworthiness issued

¹ 5 UST 3003; TIAS 3159.

by the competent authorities of the Government of the United States in respect of aircraft subsequently registered in Sweden as if they had been issued under the regulations in force on the subject in Sweden provided that in each case a certificate of airworthiness for export has also been issued by the United States authorities in respect of the individual aircraft, and provided that certificates of airworthiness issued by the competent authorities of Sweden in respect of aircraft subsequently registered in the United States of America are similarly given the same validity as if they had been issued under the regulations in force on the subject in the United States.

ARTICLE 3

This arrangement will extend to civil aircraft of all categories, including those used for public transport and those used for private purposes, and to aircraft engines and spare parts of aircraft and engines.

ARTICLE 4

The present arrangement may be terminated by either Government on sixty days' notice given to the other Government. In the event, however, that either Government should be prevented by future action of its legislature from giving full effect to the provisions of this arrangement it shall automatically lapse.

I shall be glad to have you inform me whether the text of the arrangement herein set forth is as agreed to by your Government. If so, it is suggested that it should be understood that the arrangement will become effective on October 9, 1933.

Accept, Sir, the renewed assurances of my high consideration.

CORDELL HULL

Baron JOHAN BECK-FRIIS

Chargé d'Affaires ad interim of Sweden

The Swedish Chargé d'Affaires ad interim to the Secretary of State

LEGATION OF SWEDEN

WASHINGTON, D.C., *September 8, 1933*

SIR:

Reference is made to the negotiations which have taken place between the Government of Sweden and the Government of the United States of America for the conclusion of a reciprocal arrangement between Sweden and the United States of America providing for the acceptance by the

one country of certificates of airworthiness for aircraft exported from the other country as merchandise.

It is my understanding that it has been agreed in the course of the negotiations, now terminated, that this arrangement shall be as follows:

[For text of arrangement, see U.S. note, above.]

I shall be glad to have Your Excellency inform me whether the text of the arrangement herein set forth is as agreed to by your Government. If so, it is suggested that it should be understood that the arrangement will become effective on October 9, 1933.

With renewed assurances of my highest consideration, I have the honour to remain, Sir,

Your most obedient servant,

JOHAN BECK-FRIIS

The Honourable
CORDELL HULL
Secretary of State
etc. etc. etc.

The Swedish Chargé d'Affaires ad interim to the Secretary of State

LEGATION OF SWEDEN
WASHINGTON, D.C., *September 9, 1933*

SIR:

I have the honour to acknowledge receipt of Your Excellency's communication of September 8, 1933, and to state that the text given therein of the arrangement between Sweden and the United States of America, providing for the acceptance by the one country of certificates of airworthiness for aircraft exported from the other country as merchandise, meets with the approval of the Swedish Government. There is agreement to the effect that the arrangement shall become effective on October 9, 1933.

With renewed assurances of my highest consideration, I have the honour to remain, Sir,

Your most obedient servant,

JOHAN BECK-FRIIS

The Honourable
CORDELL HULL
Secretary of State
etc. etc. etc.

The Secretary of State to the Swedish Chargé d'Affaires ad interim

DEPARTMENT OF STATE
WASHINGTON, *September 9, 1933*

SIR:

I have the honor to acknowledge receipt of your communication of September 8, 1933, and to state that the text given therein of the arrangement between the United States of America and Sweden, providing for the acceptance by the one country of certificates of airworthiness for aircraft exported from the other country as merchandise, meets with the approval of the Government of the United States. There is agreement to the effect that the arrangement shall become effective on October 9, 1933.

Accept, Sir, the renewed assurances of my high consideration.

CORDELL HULL

Baron JOHAN BECK-FRIIS
Chargé d'Affaires ad interim of Sweden